

Série VX-920E

Portatifs Midband / VHF / UHF



VX-929E

512 canaux/32 groupes avec 16 touches + afficheur LCD



VX-924E

512 canaux/32 groupes avec 4 touches + afficheur LCD



VX-921E

48 canaux/3 groupes sans afficheur



- Puissance : 5 W
- Large bande
 - Midband : 66-88 MHz (VX-924E)
 - VHF : 134 – 174 MHz
 - UHF : 400 – 470 MHz
- Version VX-929E / 924E avec afficheur LCD : maximum de 48 canaux / 32 groupes
- Version VX-921E sans afficheur : maximum de 48 canaux / 3 groupes
- Grand afficheur LCD (matrice de points / 12 caractères + 7 segments / 3 caractères) / VX-929E/924E
- Bande large / étroite (12,5/20/25 kHz), programmable par canal
- Codeur/décodeur PL (CTCSS) / DCS
- DTMF ANI / DTMF Paging
- Générateur 5 tons intégré
- Encodeur 2 tons et décodeur multiple 2 tons
- Sélection des tons par l'utilisateur
- Micro/HP déporté submersible MH-66 Series (en option)
- Balayage : balayage canal, balayage prioritaire, Dual Watch, Follow-me, Follow-me/DW et balayage TA
- Comander (large bande / bande étroite)
- Grande puissance audio 700 mW
- Réglage minimum du volume sonore
- 7 diodes de couleurs indiquant le mode : le mode clignotant et la couleur peuvent être configurés en alerte d'appel entrant 2 tons ou 5 tons, ou pour l'utilisation en mode d'urgence
- Protection travailleur isolé
- Economiseur de batterie RX / TX
- Fonction de programmation de canal "Home"
- Rappel direct de canal (N°1-4)
- Touches de fonctions programmables
- Fonctions BCLO / BLTO et TOT
- Blocage à distance (paralyse / blocage / réactivation (5 tons))
- Fonction Clear Voice (optimise le son audio Tx dans les environnements bruyants)
- Réglage de la hauteur tonale audio
- Numérotation rapide (uniquement sur la version 16 touches)
- Test automatique de portée ARTS™
- Cryptage (option FVP-36, ou FVP-35, requise)
- Enregistreur de parole (option DVS-5 requise)
- Codeur ANI (MDC-1200®, GE-Star® et DTMF : option VME-100 requise)
- Codeur/encodeur ANI (MDC-1200®, GE-Star® et DTMF (codeur) : option VMDE-200 requise)
- Programmable par PC
- MIL-STD 810C/D/E/F

VX-920E

IP55
Water Jets

IP57
Submersible
1 m for 30 min

SÉRIE

Fiabilité, robustesse et interopérabilité hors pair. Les portatifs Série VX-920E Vertex Standard sont prêts à fonctionner quand vous le souhaitez, avec tout un éventail de capacités de signalisation, auquel viennent s'ajouter une bonne qualité audio, opérateur et système, des mesures de sécurité et la programmation par PC pour faciliter le déploiement. Les portatifs VX-920E sont submersibles conformément aux spécifications IP57 et fabriqués aux normes américaines MIL-STD : ils vous assurent une fiabilité à long terme dans les conditions d'opération les plus sévères.



FLEXIBILITE

VX-929E / 924E AVEC AFFICHEUR LCD : maximum de 512 canaux / 32 groupes
VX-921E sans afficheur : maximum de 48 canaux/3 groupes

La version équipée d'un afficheur cristaux liquides (LCD) offre une énorme capacité de stockage de canaux : vous pouvez programmer jusqu'à 512 canaux en 32 groupes. Il est donc possible de programmer un seul portatif avec des ensembles de canaux correspondant à diverses juridictions ou organisations, pour assurer une interopérabilité en transparence. Le portatif VX-920E Series sans afficheur permet d'avoir jusqu'à 48 canaux en trois groupes.

Codeur/décodeur CTCSS/DCS

Des circuits codeur/décodeur haute performance CTCSS et DCS (Digital Code Squelch) sont prévus, permettant d'accéder aux systèmes de contrôle par ton/code. Idéal dans les environnements RF encombrés, le DCS offre une immunité supérieure pour parer à l'ouverture intempestive du squelch.

DTMF ANI / DTMF Paging

Le fonctionnement du parc et du réseau est optimisé grâce au circuit intégré DTMF ANI/Paging.

Codeur 2 tons et décodeur multiple 2 tons

Le portatif VX-920E Series peut émettre un téléappel 2 tons et recevoir des appels 2 tons, en utilisant diverses combinaisons de tons.

Sélection des tons par l'utilisateur

L'une des touches "programmables" du panneau avant peut être configurée pour permettre à l'utilisateur de sélectionner un ton PL (CTCSS) ou DCS dans un tableau de tons prédéfinis.

Balayage : balayage canaux, balayage prioritaire, Dual Watch, Follow-Me, Follow-me Dual Watch, balayage TA

Le portatif Série VX-920E offre une flexibilité hors pair dans ses fonctionnalités de balayage. Elles sont étudiées pour optimiser le fonctionnement dans toute une gamme d'environnements système : grâce à elles, vous ne manquerez jamais un appel important !

Compander (large bande / bande étroite)

Le portatif Série VX-920E Series inclut des circuits de compression-expansion (companding) large bande et bande étroite, programmables canal par canal, afin de fonctionner dans des systèmes à "compander".



Taille réelle

VX-929E

VX-924E

VX-921E

Protection travailleur isolé

La fonction de Protection travailleur isolé émet une alarme de 30 secondes quand la temporisation (programmé par le distributeur) arrive à zéro. Si l'utilisateur ne réinitialise pas la temporisation en appuyant sur l'alternat, le portatif passe en mode d'urgence.

Economiseur de batterie RX / TX

S'il est activé, l'économiseur de batterie en mode réception fait passer rapidement le portatif en mode marche/arrêt, pour réduire la consommation électrique et prolonger la durée d'utilisation de la batterie. A la réception d'un appel, l'économiseur de batterie est désactivé et le portatif repasse en mode de service normal. A l'émission, si vous vous trouvez à proximité d'un relais ou d'une station de base puissants, l'économiseur réduit la puissance de l'émetteur et prolonge ainsi la durée de fonctionnement.

Touches de fonctions programmables

L'accès aux fonctionnalités peut être facilement personnalisé au moment de la programmation, grâce aux touches "programmables" auxquelles on peut affecter les fonctions les plus utiles dans l'environnement opérationnel.

Programmable par PC

En quelques minutes, le revendeur peut programmer le portatif avec toutes les données relatives aux canaux et à la configuration, permettant ainsi une configuration efficace de tout un parc de portatifs en vue d'un déploiement rapide.



Codeur et décodeur ANI (MDC-1200®, GE-Star® et DTMF (codeur) : option VME-100 ou VMDE-200 requise)

La fonction d'identification automatique de numéro (ANI), déclenchée en appuyant sur l'alternat, est disponible dans la plupart des formats courants standard, via le module en option VME-100 (codeur seulement), ou VMDE-200 (codeur et décodeur).

HAUTE PERFORMANCE

Puissance : 5 watts

Le portatif Série VX-920E offre jusqu'à cinq watts de puissance d'émission pour étendre la portée de communication. Pour les applications localisées, on peut réduire la puissance en sortie à 2,5 watts, 1 watt, ou 1,4 watt, pour optimiser la l'autonomie sur batterie.

Bande large / étroite (12,5/20/25 kHz), programmable par canal

En cas d'utilisation dans plusieurs juridictions, les portatifs Série VX-920E peuvent être programmés canal par canal pour l'utilisation dans des environnements à divers espacements de canaux : 12,5 kHz, 20 kHz ou 25 kHz. La déviation et la bande passante sont paramétrées automatiquement en fonction de la configuration choisie.

Générateur 5 tons intégré

Un circuit codeur/décodeur 5 tons est intégré dans le portatif Série VX-920E pour permettre des fonctions évoluées sur un réseau client avec une flotte importante... Cette option coûteuse offerte par de nombreux concurrents est incluse en standard dans le portatif ; elle optimise son fonctionnement sans impacter sur votre budget.

Grande puissance audio 700 mW

Ideal pour obtenir une meilleure réception dans des environnements bruyants, le son haute puissance du portatif Série VX-920E est associé à un grand haut-parleur interne, permettant d'obtenir une excellente reproduction sonore dans des situations difficiles : gestion des foules, incendie ou événements sportifs.

Fonction Clear Voice

(optimise le son audio TX dans les environnements bruyants)

Unique en son genre, la fonction Clear Voice offre un traitement audio spécialisé qui permet à la voix de l'utilisateur de se distinguer plus clairement quand il ou elle intervient dans un environnement très bruyant.

Numérotation rapide (version 16 touches seulement)

Une fonction de numérotation rapide DTMF, facile à utiliser, est prévue sur le portatif VX-920E, permettant les appels sélectifs, l'interconnexion téléphonique ou d'autres applications.

Enregistreur de parole (option DVS-5 requise)

L'unité de stockage vocal numérique DVS-5, disponible en option, vous permet de stocker et de réécouter jusqu'à 120 secondes d'entrée audio, pour vous permettre d'archiver un message important.

INTERFACE UTILISATEUR CONVIVIALE

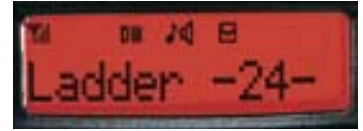
7 diodes de couleur pour alerte d'appel entrant

Le panneau avant du portatif Série VX-920E inclut 7 diodes de couleur ultra-brillantes, avec un clignotement à durée variable, pour alerter l'opérateur de l'arrivée d'un appel par 2 tons ou 5 tons, et pendant le fonctionnement en mode d'urgence.



Grand afficheur LCD (affichage matrice de points / 12 caractères + 7 segments / 3 caractères) (VX-929E/924E)

Facile à lire, le grand afficheur inclut une matrice de points 12 caractères qui affiche toutes sortes d'informations sur le canal opérationnel, ainsi que diverses icônes d'état. Bénéficiant du rétroéclairage réputé Omni-Glow TM de Vertex Standard, l'afficheur LCD du portatif VX-929E/924E est bien visible la nuit, avec une dégradation minimale de la vision nocturne.



Fonction de programmation de canal "Home"

Dans la liste programmée par le distributeur, l'utilisateur peut sélectionner, un canal désigné "Home" pouvant être affecté à une touche "programmable" ; en appuyant simplement sur cette touche, on pourra ainsi accéder à un canal d'importance cruciale.

Rappel direct de canal (N°1-4)

Les touches programmables ou certaines d'entre elles peuvent être configurées comme d'accès direct à des canaux importants.

Réglage de la hauteur tonale audio

Dans un environnement bruyant, le contrôle de la hauteur tonale ajoute une égalisation agressive à l'audio sur le signal entrant, ce qui lui permet de "percer" le bruit ambiant, pour que l'utilisateur puisse mieux comprendre le message entrant.

Test automatique de portée ARTSTM™

Le système d'établissement de liaison ("handshake") ARTSTM utilise un codeur DCS pour confirmer que deux unités équipées ARTSTM sont à portée l'une de l'autre. Si une situation "hors de portée" intervient, une alarme retentit et le centre de communication peut demander au portatif de terrain de se déplacer à un endroit plus propice (ou lui envoyer une assistance).

SECURITE

Fonctions BCLO / BLTO et TOT

Pour empêcher toute interférence avec d'autres utilisateurs sur des canaux encombrés, les fonctions BCLO (Busy Channel Lock-Out) et BLTO (Busy Tone Lock-Out) évitent toute émission du portatif si le canal est occupé. De plus, la fonction TOT (Time-Out Timer) coupera automatiquement la transmission en cas de dépassement de la durée maximum d'émission programmée.

Réglage à distance - paralysie / blocage / réactivation (5 tons)

Pour empêcher toute utilisation du portatif par un opérateur non habilité (en cas de vol, de non-règlement de l'abonnement, etc.), le centre de communication peut envoyer au portatif une commande 5 tons pour le "paralyser" (désactivation temporaire), ou le "bloquer" (désactivation permanente). Si la commande "paralyser" a été envoyée, une autre commande de "réactivation" 5 tons peut également être transmise pour rétablir le fonctionnement du portatif.

Cryptage (option FVP-35, ou FVP-36, requise)

Les unités de cryptage FVP-35 (code tournant aléatoire) et FVP-36 (inversion) offrent une sécurité importante dans les lieux publics et des communications sécurisées.

CONSTRUCTION DURABLE

Conception robuste, submersible

Les portatifs Série VX-920E possèdent un boîtier ultra-robuste, résistant aux impacts, étudié pour aller au-delà des normes américaines militaires MIL-STD 810C/D/E/F en matière de résistance aux chocs, aux vibrations et d'exposition à la pluie ; ils répondent également aux normes internationales d'étanchéité IP55 (projection d'eau) et IP57 (immersion dans l'eau à 1 m de profondeur pour une durée allant jusqu'à 30 minutes).



Micro/haut-parleur déporté submersible MH-66 Series (en option)

En cas d'intervention d'urgence avec immersion potentielle du portatif et/ou de ses accessoires, le Micro/HP déporté MH-66 Series en option répond aux mêmes normes de submersion que le portatif ; ainsi, vos communications ne seront pas interrompues.

Autres fonctionnalités

• Réglage minimum du volume sonore • Clonage radio à radio • Mesure de puissance de signal • Indicateur de niveau de charge de la batterie

Portatifs radio VHF/UHF VX-920E SERIES

Spécifications

	VHF	UHF
Générales		
Bandes de fréquences	66-88 MHz / 134-174 MHz	400-470 MHz
Nombre de canaux	512 (VX-929E / 924E) / 48 (VX-921E)	
Nombre de groupes	32 (VX-929E / 924E) / 3 (VX-921E)	
Espacement des canaux	12,5 / 25 / 20 kHz	
Pas du PLL	5 / 6,25 kHz	
Tension d'alimentation	7,4 V CC ±20 %	
Consommation		
STBY (avec économiseur)	75 (30) mA	75 (30) mA
RX	200 mA	200 mA
TX	1,7A	1,9A
Autonomie sur batterie (avec économiseur) (RX 5 : TX 5 : STBY 90 en utilisation)	12,5 h (16 h) avec FNB-V87LI	11,5 h (15 h) avec FNB-V87LI
Température	-30° C à +60° C	
Stabilité en fréquence	±2,5 ppm	
Dimensions (l x H x P)	57,5 mm x 133 x 37,5 mm	
Poids (approx.)	370 g avec antenne, batterie (FNB-V86LI) et pince ceinture	

	VX-160E/180E (VHF)	VX-160E/180E (UHF)
Récepteur		
Sensibilité (12 dB SINAD) (EN 20 dB SINAD)	0,25 / 0,32 µV -4 / -2 dB µV emf	
Sélectivité du canal adjacent	75 / 65 dB	
Intermodulation	65 dB	
Réjection des parasites et images	80 dB	75 dB
Ronflement et bruit	48 / 42 dB	
Sortie audio	700 mW @ 16 Ohms, distorsion 5%	
Emetteur		
Puissance de sortie	5 / 2,5 / 1 / 0,25 W	
Limite de modulation (EN)	±5 kHz @ 25 kHz ±4 kHz @ 20 kHz ±2,5 kHz à 12,5 kHz	
Emissions parasites	-36 dBm ≤1 GHz -30 dBm @ >1 GHz	
Ronflement et bruit FM	45 / 40 dB	
Distorsion audio (@ 1 kHz)	Inférieure à 3%	

Normes applicables : EN300 086, 113 EN301 489 EN60065

Spécifications sujettes à modification sans préavis.

Normes MIL-STD applicables

Norme	Méthodes/procédures MIL 810C	Méthodes/procédures MIL 810D	Méthodes/procédures MIL 810E	Méthodes/procédures MIL 810F
Basse pression	500.1/Procédure I	500.2/Procédure I, II	500.3/Procédure I, II	500.4/Procédure I, II
Haute température	501.1/Procédure I, II	501.2/Procédure I, II	501.3/Procédure I, II	501.4/Procédure I, II
Basse température	502.1/Procédure I	502.2/Procédure I	502.3/Procédure I, II	502.4-3/Procédure I, II
Choc thermique	503.1/Procédure I	503.2/Procédure I	503.3/Procédure I	503.4/Procédure I, II
Rayonnement solaire	505.1/Procédure I	505.2/Procédure I	505.3/Procédure I, II	505.4/Procédure I, II
Pluie	506.1/Procédure I, II	506.2/Procédure I, II	506.3/Procédure I, II	506.4/Procédure I, II
Humidité	507.1/Procédure I, II	507.2/Procédure II	507.3/Procédure II, III	507.4 /Procédure I
Brouillard salin	509.1/Procédure I	509.2/Procédure II, III	509.2-3/Procédure I	509.4/Procédure I
Poussière	510.1/Procédure I	510.2/Procédure I	510.3/Procédure I	510.4/Procédure I, III
Vibration	514.2/Procédure VIII, X	514.3/Procédure I Cat. 24	514.4/Procédure I Cat. 24	514.5/Procédure I Cat. 24
Chocs	516.2/Procédure I, II, V	516.3/Procédure I, IV	516.4/Procédure I, IV	516.5/Procédure I, IV

Applicable International Protection Standard



ISO9001:2000

ISO14001:2004



YAESU MUSEN CO., LTD
ISO9001:2000 certification

YAESU MUSEN CO., LTD
ISO14001:2004 certification

Accessoires et options

					*B pour 120 V CA / C pour 230 V CA / U pour 240 V CA avec prise britannique

MH-65B7A Micro/HP déporté submersible
MDC1200 Codeur numérique ANI
FIF-10A Interface de programmation USB
CT-116 Câble de clonage, radio à radio
LCC-920 Housse cuir
CLIP-17A Pince ceinture pivotante

Câble de programmation	USB	FIF-10/A + CT-108
	RS-232C	CT-29 + CT-115
Logiciel de programmation	CE59	

LISTE D'ANTENNES

Modèle	Fréquence	Longueur	VHF	Modèle	Fréquence	Longueur
ATL-2A	66-71 MHz			ATV-8A	134-151 MHz	
ATL-2B	70-76 MHz			ATV-8B	150-163 MHz	
ATL-2C	75-81 MHz			ATV-8C	161-174 MHz	
ATL-2D	81-88 MHz			ATV-10A	145-155 MHz GAIN ELEVE	
UHF	ATU-6A	400-430 MHz		ATV-10B	150-160 MHz GAIN ELEVE	
	ATU-6D	450-485 MHz		ATV-10C	155-165 MHz GAIN ELEVE	
	ATU-6DS	450-485 MHz/3,5 pouces		ATV-10E	165-175 MHz GAIN ELEVE	
VHF	ATV-6A	134-151 MHz/3,5 pouces				
	ATV-6B	150-163 MHz/3,5 pouces				
	ATV-6C	161-174 MHz/3,5 pouces				
	ATV-6XL	VHF DESACCORDEE				

Tous les accessoires répertoriés risquent de ne pas être disponibles dans certains pays.



VERTEX STANDARD CO., LTD.

4-8-8 Nakameguro, Meguro-ku, Tokyo 153-8644, Japon

Pour toutes les infos produit, rendez-vous sur notre site Internet : <http://www.vxstd.com>

FRANCE EQUIPEMENTS DE SECURITE

www.france-equipements-de-securite.fr

2007.0603NA(EU)

B9200512A Imprimé au Japon

VERTEX STANDARD <http://www.vertexstandard.com>

Siège aux Etats-Unis

Tél. : +1 714 -827 -7600

10900 Walker Street, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU EUROPE B.V.

P.O. Box 75525, 1118 ZN Schiphol, Pays-Bas

Tél. : +31 20 -5005270

YAESU UK LTD. <http://www.yaesu.co.uk>

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close

Tél. : +44 196 286 6667

Winchester, Hampshire, SO23 0LB, R.-U.

VERTEX STANDARD HK LTD. <http://www.vxstd.com.hk>

Unit 5, 20 /F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road,

Tél. : +852 2732 2288

Kwun Tong, Kowloon, Hong-Kong

VERTEX STANDARD AUSTRALIA PTY. LTD.

Normanby Business Park, Unit 14/45 Normanby Road

<http://www.vxstd.com.au>

Notting Hill 3168, Victoria, Australie

Tél. : +61 3 95182100